

# Édition et analyse de textes mathématiques médiévaux

Stéphane Lamassé<sup>1</sup>, Fabrice Issac<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne – stephane.lamasse@univ-paris1.fr

<sup>2</sup>Université Sorbonne Paris Nord – fabrice.issac@free.fr

## Abstract

This article describes an experiment to analyze the "Triparty en la science des nombres" and its appendices, written in Middle French in the 15th century by mathematician Nicolas Chuquet. The aim is to understand how a mathematician of the past used numbers and their representations. To achieve this, we chose to edit the manuscript using Latex, a tool adapted to mathematical representation and editorial readability. Then, they applied a morpho-syntactic labeling process capable of taking into account the mathematical aspects of the text. Interdisciplinarity plays a central role in this work, fostering dialogue between different fields and enabling the results and methods employed to be questioned. Current objectives include validating the editing of the manuscript and preparing the text for further analysis, particularly with regard to number representations, including fractions and roots. This study represents a first step towards a broader recognition of named entities, adapted to Western Renaissance mathematical texts. The next step will be to use the initial results to build a linguistic model adapted to mathematical texts from this period.

**Keywords:** Medieval mathematics, Manuscript editing, Latex, Morpho-syntactic analysis, Interdisciplinarity